



Выходит с 1 января 1991 года Пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

№ 203 1991 год СУББОТА ОКТЯБРЬ 19 ЦЕНА: подписная 7 коп., розничная 10 коп.

БЕСЕДА В МОСКВЕ

МОСКВА, 18 октября. (УзТАГ). Президент Республики Узбекистан И. А. Каримов встретился сегодня с Чрезвычайным и Полномочным Послом Французской Республики в СССР Б. Дюфурком по его просьбе.

Во время оживленной и доверительной беседы состоялся конструктивный обмен мнениями по широкому кругу вопросов, представляющих взаимный ин-

терес. Обсуждено состояние взаимовыгодного сотрудничества между суверенным Узбекистаном и Францией в соответствии с ранее достигнутыми в Ташкенте соглашениями в области экономического, научного и культурного обмена, а также перспективы их дальнейшего углубления.

Стороны высказали взаимное удовлетворение состоявшейся встречи.

УСПЕХ ОБЕСПЕЧИЛА ТЕХНИКА

Хлопкоробы Бозского района первыми в области выполнили годовой план хлопководства. На заготовку отпущено более 25 тысяч тонн «белого золота», 20 тысяч тонн из них собрано с помощью хлопкоуборочной техники.

В нынешнем году земледельцы, как никогда ранее, эффективно использовали все 270 агрегатов. Ставка на машины дала хлопкоробам района возможность сэкономить 7,5 миллиона рублей. В целом по району хлопководство дало нынче 60 миллионов рублей прибыли.

Внимание: проблема!

НУЖНЫ ЛИ ПАСПОРТА ЗАВОДАМ?

ЧЕТЫРЕ десятка крупных предприятий Сырдарьинской области являются постоянными источниками загрязнения рек и водоемов. Между тем существует документ, способный поставить барьер на пути подобных безобразий. Но в Голодностепе о нем, похоже, и не ведают.

Речь идет об экологическом паспорте. Два года назад Верховным Советом СССР было принято постановление, в соответствии с которым каждое действующее предприятие в 1990—1991 годах должно про-

йти экологическую паспортизацию. Но с ее проведением не спешат не только в районах, но и в областном центре.

Напомним, экологический паспорт — это документ, определяющий допустимые пределы воздействия вредных производств на окружающую среду. В Голодностепи пока ничего подобного не сделано. Значит, каждый волен творить, что захочет.

Так и поступают. Большинство из тех самых 40 предприятий и организаций годами не желает строить и ремонтиро-

О ПОРЯДКЕ ПРИМЕНЕНИЯ УКАЗА ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ОТ 16 ОКТЯБРЯ 1991 г. «О ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПОШЛИНЕ»

В связи с принятием Указа Президента Республики Узбекистан от 16 октября 1991 г. «О государственной пошлине» хотелось бы ответить на ряд вопросов, которые возникают при его применении.

В настоящее время действует следующий порядок оплаты государственной пошлины по делам, рассматриваемым арбитражными судами Республики Узбекистан. Заявитель (истец) оплачивает государственную пошлину по месту своего нахождения в доход местного бюджета в установленном размере.

Указом же установлено, что с 1 ноября 1991 года государственная пошлина по делам, рассматриваемым в арбитражных судах Респу-

блики Узбекистан, уплачивается либо взыскивается в доход республиканского бюджета Республики Узбекистан. В связи с этим по делам (исковым материалам), оформленным и отправленным в адрес арбитражных судов Республики Узбекистан до 1 ноября 1991 года, государственная пошлина оплачивается в ранее установленном порядке. По делам, отправленным после 1 ноября 1991 года, действует порядок, установленный Указом, т. е. государственная пошлина уплачивается в доход республиканского бюджета Республики Узбекистан. Размеры государственной пошлины остаются без изменения.

Р. ХАЧАТУРОВ.



ТАШКЕНТ. В столице республики открылся X съезд Союза писателей Узбекистана. Его участники возложили цветы к памятнику великому поэту-гуманисту Алишверу Навои.

Фото Р. НУРИДИНОВА. (Фотохроника УзТАГ).

Народное Слово

— газета для вас

Она поможет разрешить ваши проблемы!

ИНДЕКС 64610

экспресс-телемайн

ПЛАНЕТЫ:

ТОКИО ТРЕБУЕТ ОТ СССР гарантии, что прошлые и будущие японские кредиты будут оплачены. Лишь после этого она предоставит Москве обещанную недавно помощь на 2,5 млрд. долларов.

ПО ПЕРВОНАЧАЛЬНЫМ ПРИКЛОНАМ кувейтской стороны, в результате иранской агрессии нефтяная промышленность Кувейта потеряла 75 млрд. долларов.

22 ЧЕЛОВЕКА УБИЛ и 15 ранил маньяк в американской городе Иллинойс. Последним выстрелом он покончил с собой.

ПРЕЗИДЕНТ ФИЛИППИН Корасон Акино не будет баллотироваться на второй срок в ходе предстоящих президентских выборов. После истечения сроков ее полномочий в качестве главы государства она планирует возглавить массовую неправительственную организацию.

СТРАНЫ:

ПО РАЙОННОМУ ЦЕНТРУ ЗИАУРИ Южной Осетии грузинские бойники выпустили более ста ракет. Много пострадавших, среди них — старики, женщины, дети.

НА КУРИЛАХ ОБЪЯВЛЕНО 6 июня праздником жителей Курильского района. В этот день в 1778 году айны были приняты в русское подданство.

В ЛИТВЕ БУДУТ ВВЕДЕНЫ новые паспорта, заявил председатель постоянной комиссии Верховного Совета республики Э. Зингерис.

В МИНИСТЕРСТВЕ ОБОРОНЫ СССР готовится пакет законодательных актов об обороне военной службе, статусе военнослужащих, перерабатываются воинские уставы, текст военной присяги, сообщил начальник управления информации МО СССР В. Машелов.

НА ВЫБОРАХ ПРЕЗИДЕНТА АРМЕНИИ победу одержал Левон Тер-Петросян.

ВНЕОЧЕРЕДНАЯ СЕССИЯ Верховного Совета Казахстана приняла Закон о выборах Президента республики. Выборы назначены на 1 декабря, кандидатом выдвинут Н. Назарбаев.

НУ И НУ!

СКОТОКРАД НА ЗАМЕТКУ

Скотокрад, житель города Ташауз, ночью незаметно пробрался в хлев. Отважал пригнущенного быка и, намотав веревку на руку, потянул его за собой. Вследом за быком была лена не поправилась, и он резко рванул в сторону. В результате поводья обмотали незадачливого похитителя, превратив его в отличную мишень. От разъяренного быка вора спасли хозяева, сбавившиеся на его вопли.

РЕСПУБЛИКИ:

В СТАРИННОМ КИШЛАКЕ Лугубибе Андиканской области возрождено древнее ремесло — ковроткачество. В нем нашли работу около ста домохозяйки и выпускниц местных школ.

ТАШКЕНТ ВНОВЬ СТАЛ центром международного симпозиума. Теперь уже по газовой промышленности. В нем принимают участие французская фирма «Газ де Франс», агентство по технической, промышленной и экономической сотрудничеству «Антим», совместная советско-французская фирма «Норгаз», представители Госстандарта СССР, газовой Узбекистана и Казахстана.

«Экспресс-телемайн» подготовил В. ПЕТРОВ.

Закон Республики Узбекистан О ЗАНЯТОСТИ НАСЕЛЕНИЯ В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН

Настоящий закон определяет организационные, правовые и социально-экономические гарантии реализации права граждан Республики Узбекистан на труд, выбор вида занятости, получение работы в условиях многоукладной рыночной экономики и равноправия различных форм собственности.

РАЗДЕЛ I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Законодательство о занятости населения в Республике Узбекистан

Отношения занятости населения регулируются настоящим законом, другими актами законодательства Республики Узбекистан, а на территории Республики Каракалпакстан — и законодательством Республики Каракалпакстан.

Статья 2. Занятость граждан Республики Узбекистан

1. Занятость — это противоречащая Конституции и законам Республики Узбекистан деятельность граждан, связанная с удовлетворением их личных и общественных потребностей, приносящая им заработок (трудовой доход).

Статья 3. Безработица

Безработными признаются трудоспособные граждане в возрасте от 16 лет до приобретения права на пен-

сион, которые по не зависящим от них причинам не имеют работы и заработка (трудового дохода), зарегистрированы в государственной службе занятости в качестве лиц, ищущих работу, спонные и готовые трудиться, пройти профессиональную подготовку или переподготовку и которым этой службой не сделаны предложения походящей работы.

Статья 4. Подходящая работа

1. Для граждан, потерявших работу и заработок (трудовой доход), подходящей считается работа, соответствующая их профессиональной подготовке, учитывающая возраст, состояние здоровья, трудовой стаж и опыт по прежней специальности, транспортную доступность нового рабочего места (наличие регулярного общественного транспорта для поездок от места жительства до места работы и обратно).

Статья 5. Основные принципы государственной политики в области занятости населения

Государственная политика в области занятости населения основывается на следующих принципах: самостоятельность Республики Узбекистан в решении проблем занятости населения; обеспечение равных возможностей всем гражданам независимо от пола, отношения к религии, возраста, политических убеждений, национальности, знания языка и социального положения в реализации права на труд и свободный выбор занятости; поддержание трудовой инициативы граждан, содействие в развитии их способностей к производственному и творческому труду; обеспечение достойных условий занятости, труда и жизни; добровольность труда, в соответствии с которой занятость основана на свободном волеизъявлении граждан;

Статья 6. Государственные гарантии занятости для отдельных категорий населения

1. Государство несет ответственность за осуществление политики содействия полной и эффективной занятости, направленной на создание условий для реализации права граждан на труд, и гарантирует: бесплатную общеобразовательную и профессиональную подготовку и переподготовку. Порядок их обеспечения определяется действующим законодательством; свободу выбора рода занятий и работы; защиту от необоснованного отказа в приеме на работу и увольнения, а также содействие в сохранении работы; по решению суда (в дальнейшем — лица, нуждающиеся в социальной защите), путем создания дополнительных рабочих мест и специализированных предприятий, включая предприятия для труда инвалидов, организацией специальных программ обучения и других мерам.

Статья 7. Дополнительные гарантии занятости для отдельных категорий населения

1. Государство обеспечивает дополнительные гарантии гражданам, нуждающимся в социальной защите и испытывающим затруднения в поиске работы и несопоставимым на равных условиях конкурировать на рынке труда, в том числе одиноким и многодетным родителям, имеющим детей в возрасте до 14 лет и детей-инвалидов; молодежи, окончившей общеобразовательные учреждения; демооблагоденным из рядов Советской Армии; инвалидам, лицам предпенсионного возраста; лицам, освобожденным из учреждений, исполняющих наказание или осуществляющих принудительное лечение по решению суда (в дальнейшем — лица, нуждающиеся в социальной защите), путем создания дополнительных рабочих мест и специализированных предприятий, включая предприятия для труда инвалидов, организацией специальных программ обучения и других мерам.

Статья 8. Полномочия по осуществлению государственной политики занятости

1. К ведению Республики Узбекистан относятся: решение в полном объеме вопросов, связанных с разработкой и осуществлением

политики занятости населения на территории республики и обеспечением граждан правом, предусмотренных настоящим законом и другими актами законодательства; координация деятельности Советов народных депутатов по обеспечению занятости населения, разработка региональных программ в этой области; определение минимальных нормативов социальной и экономической защищенности граждан, проживающих на территории Республики Узбекистан, от безработицы;

Статья 9. Право граждан на трудоустройство

Граждане имеют право на свободный выбор места работы путем прямого обращения на предприятия, в учреждения, организации, индивидуальные дехканские (фермерские) хозяйства и к другим работодателям или через бесплатное посредничество государственной службы занятости.

Статья 10. Право граждан на профессиональную консультацию, подготовку, переподготовку и получение информации

Граждане, обратившиеся в государственную службу занятости как лица, ищущие работу, имеют право на бесплатную профессиональную консультацию, подготовку, переподготовку и получение соответствующей информации с целью свободного выбора вида занятости, профессии, места работы и режима труда.

Статья 11. Право граждан на контрактные формы трудоустройства

1. Граждане Республики Узбекистан, помимо трудовых договоров, вправе заключать контрактные, учредительные, организационные, индивидуальные дехканские (фермерские) хозяйства и к другим работодателям или через бесплатное посредничество государственной службы занятости.

2. При выезде в другую местность за гражданином на весь срок действия контракта бронируется жилая площадь по месту постоянного жительства. Он не лишается права на получение жилой площади по новому месту работы согласно контракту.

Статья 12. Право граждан на профессиональную деятельность за границей

Граждане Республики Узбекистан имеют право на профессиональную деятельность в период временного

проведения специальных мероприятий, способствующих занятости граждан, которые испытывают особые трудности в поиске стабильной работы;

Статья 13. Координация деятельности в области занятости

1. Координация деятельности в области занятости с другими направлениями экономической и социальной политики, включая социальное обеспечение, рост и распределение доходов, предупреждение инфляции;

Статья 14. Участие профессиональных союзов Республики Узбекистан, ассоциаций (союзов) предпринимателей в разработке, реализации и контроле за выполнением мер по обеспечению заня-

тости во взаимодействии с органами государственного управления; организация внутреспубликанского и межгосударственного сотрудничества в решении проблем занятости населения, включая профессиональную деятельность граждан Республики Узбекистан за рубежом и трудовую деятельность иностранных граждан в республике.

Статья 15. Государственные гарантии права на труд

1. Государство несет ответственность за осуществление политики содействия полной и эффективной занятости, направленной на создание условий для реализации права граждан на труд, и гарантирует: бесплатную общеобразовательную и профессиональную подготовку и переподготовку. Порядок их обеспечения определяется действующим законодательством; свободу выбора рода занятий и работы; защиту от необоснованного отказа в приеме на работу и увольнения, а также содействие в сохранении работы; по решению суда (в дальнейшем — лица, нуждающиеся в социальной защите), путем создания дополнительных рабочих мест и специализированных предприятий, включая предприятия для труда инвалидов, организацией специальных программ обучения и других мерам.

Статья 16. Государственные гарантии занятости для отдельных категорий населения

1. Государство обеспечивает дополнительные гарантии гражданам, нуждающимся в социальной защите и испытывающим затруднения в поиске работы и несопоставимым на равных условиях конкурировать на рынке труда, в том числе одиноким и многодетным родителям, имеющим детей в возрасте до 14 лет и детей-инвалидов; молодежи, окончившей общеобразовательные учреждения; демооблагоденным из рядов Советской Армии; инвалидам, лицам предпенсионного возраста; лицам, освобожденным из учреждений, исполняющих наказание или осуществляющих принудительное лечение по решению суда (в дальнейшем — лица, нуждающиеся в социальной защите), путем создания дополнительных рабочих мест и специализированных предприятий, включая предприятия для труда инвалидов, организацией специальных программ обучения и других мерам.

Статья 17. Полномочия по осуществлению государственной политики занятости

1. К ведению Республики Узбекистан относятся: решение в полном объеме вопросов, связанных с разработкой и осуществлением

политики занятости населения на территории республики и обеспечением граждан правом, предусмотренных настоящим законом и другими актами законодательства;

Статья 18. Право граждан на трудоустройство

Граждане имеют право на свободный выбор места работы путем прямого обращения на предприятия, в учреждения, организации, индивидуальные дехканские (фермерские) хозяйства и к другим работодателям или через бесплатное посредничество государственной службы занятости.

Статья 19. Право граждан на профессиональную консультацию, подготовку, переподготовку и получение информации

Граждане, обратившиеся в государственную службу занятости как лица, ищущие работу, имеют право на бесплатную профессиональную консультацию, подготовку, переподготовку и получение соответствующей информации с целью свободного выбора вида занятости, профессии, места работы и режима труда.

Статья 20. Право граждан на контрактные формы трудоустройства

1. Граждане Республики Узбекистан, помимо трудовых договоров, вправе заключать контрактные, учредительные, организационные, индивидуальные дехканские (фермерские) хозяйства и к другим работодателям или через бесплатное посредничество государственной службы занятости.

(Окончание на 2-й стр.)

Закон Республики Узбекистан О ЗАНЯТОСТИ НАСЕЛЕНИЯ В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН

ПРОЕКТ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Порядок защиты прав и интересов таких граждан определяется законодательством Республики Узбекистан.

Статья 13. Право граждан на социальную поддержку в сфере труда

Каждый гражданин Республики Узбекистан имеет право на социальную поддержку в сфере труда. Лица, признанные в установ-

ленном порядке безработными, имеют право на получение пособия по безработице.

Статья 14. Право обжалования действий работников государственной службы занятости

Граждане вправе обжаловать действия работников государственной службы занятости в вышестоящий по подчиненности орган, а также в суд в порядке, установленном законодательством Республики Узбекистан.

РАЗДЕЛ III. РЕГУЛИРОВАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИЯ ЗАНЯТОСТИ НАСЕЛЕНИЯ

Статья 15. Регулирование занятости

1. Органы государственного управления Республики Узбекистан: проводят аналитические исследования структуры экономики, прогнозируют состояние рынка труда и положение в области занятости населения, осуществляют государственный статистический учет и отчетность в этой сфере;

разрабатывают и вносят на рассмотрение соответствующих Советов народных депутатов республиканскую и региональные программы занятости и в рамках своей компетенции обеспечивают их реализацию;

содействуют созданию дополнительных рабочих мест, улучшению условий труда в общественном производстве; стимулируют развитие предпринимательства; оказывают помощь гражданам в организации кооперативов, малых, арендных предприятий и предприятий акционерных обществ;

принимают меры по социально-правовой защите населения, осуществляющего самостоятельную трудовую деятельность;

2. Применяемые на практике меры регулирования занятости определяются на республиканском и местном уровнях с учетом сложившейся социально-экономической ситуации в соответствии с настоящим законом, другими актами законодательства Республики Узбекистан и коллективными договорами (соглашениями).

Статья 16. Республиканская и региональные программы занятости

С целью содействия занятости населения, удовлетворения потребности граждан в работе, предотвращения безработицы и социальной защиты от ее последствий на республиканском и местном уровнях разрабатываются программы занятости.

Содержание, порядок разработки и реализации программ занятости населения определяются законодательством Республики Узбекистан.

Статья 17. Территорию приоритетного развития

Кабинет министров при Президенте Республики Узбекистан ежегодно определяет территории приоритетного развития, где развитие рабочих мест поощряется правительством республики.

Предприятиям, учреждениям и организациям, создающим на указанных территориях производства, филиалы и нестандартные рабочие места, предоставляются льготы по налогообложению прибыли, иная финансовая помощь в порядке и на условиях, определяемых законодательством Республики Узбекистан.

Статья 18. Координационные комитеты содействия занятости

С целью выработки согласованных решений по определению и осуществлению политики занятости на республиканском и местном уровнях создаются координационные комитеты содействия занятости, в состав которых входят представители профессиональных союзов, ассоциаций работодателей и органов государственного управления. Представители профсоюзов и работодателей назначаются в состав комитетов в равных количествах после согласования с представляющими их организациями.

Порядок организации и работы координационных комитетов определяется сторонами, представленными в комитетах.

На республиканском уровне деятельность координационного комитета содействия занятости организует Кабинет министров при Президенте Республики Узбекистан, на местном уровне — исполкомы Советов народных депутатов.

Полномочия и функции координационных комитетов определяются законодательством Республики Узбекистан.

Статья 19. Государственная служба занятости

1. Для реализации политики занятости населения и обеспечения гражданам соответствующих гарантий создается государственная служба занятости. Порядок образования и работы государственной службы занятости опре-

редляется Кабинетом министров при Президенте Республики Узбекистан в соответствии с законодательством республики.

Финансирование государственной службы занятости осуществляется за счет средств фонда содействия занятости.

Деятельность государственной службы занятости на республиканском и местном уровнях осуществляется под руководством соответствующих органов государственной власти в тесном взаимодействии с координационными комитетами содействия занятости.

2. Услуги, оказываемые государственной службой занятости, а также консультирование и обеспечение информацией предприятий, учреждений, организаций и других работодателей о состоянии рынка труда предоставляются бесплатно.

3. В составе государственной службы занятости создается инспекция для контроля за исполнением государственных и общественных органами, предприятиями, учреждениями, организациями (независимо от форм собственности и хозяйствования) и другими работодателями законодательства о правах граждан на труд и занятости.

4. Деятельность коммерческих бюро, агентств и других организаций, оказывающих платные услуги в трудоустройстве граждан Республики Узбекистан, в том числе за границей, допускается по лицензиям, выдаваемым государственной службой занятости в установленном порядке.

При оказании услуг, связанных с профориентацией, повышением профессионального уровня и подготовкой граждан к новой работе, трудоустройством, лицензия коммерческим организациям выдается только при наличии соответствующего документа о регистрации, полученного от государственной службы занятости.

Статья 20. Обязанности и права государственной службы занятости

1. Государственная служба занятости анализирует и прогнозирует спрос и предложение на рабочую силу, информирует о состоянии рынка труда;

ведет учет свободных рабочих мест (вакантных должностей) и граждан, обращающихся по вопросам трудоустройства;

консультирует обращающихся в службу занятости граждан и работодателей о возможности получения работы и обеспечения рабочей силой, о требованиях, предъявляемых к профессиям и работникам, и по другим вопросам, связанным с обеспечением занятости;

оказывает помощь гражданам в подборе подходящей работы, а предприятиям, учреждениям, организациям и другим работодателям — в подборе необходимых работников;

заключает договоры с учебными заведениями, учреждениями, организациями и предприятиями на организацию профессионального обучения, переобучения и повышения квалификации неработающих граждан;

оказывает услуги по трудоустройству, профессиональной ориентации высокообразованным работникам и незанятому населению;

обеспечивает регистрацию безработных и оказывает им в пределах своей компетенции помощь, включая назначение пособия и выдачу чеков на их получение в учреждениях Сберегательного банка Республики Узбекистан;

участвует в разработке республиканских, областных, городских и районных программ занятости, предусматривая в них и мероприятия по социальной защите различных групп населения;

содействует предприятиям, учреждениям и организациям в решении вопросов, связанных с обеспечением занятости населения.

2. Государственная служба занятости имеет право: запрашивать от предприятий, учреждений и организаций независимо от форм собственности и хозяйствования информацию о предлагаемых структурных изменениях и иных мероприятиях, в результате которых может произойти высвобо-

ждение трудящихся, а также о наличии свободных рабочих мест (вакантных должностей), о характере и условиях труда;

направлять обращающихся в государственную службу занятости граждан для трудоустройства в соответствии с уровнем их квалификации и профессиональной подготовки при наличии на предприятиях, в учреждениях и организациях всех видов соответствующих свободных рабочих мест (вакантных должностей);

разрабатывать и вносить на рассмотрение местных Советов народных депутатов предложения об установлении для предприятий, учреждений и организаций всех видов минимального количества рабочих мест для приема лиц, нуждающихся в социальной защите, а также направлять указанных граждан на предприятия, в учреждения и организации для трудоустройства;

заключать по доверенности предприятия, учреждений и организаций независимо от форм собственности и хозяйствования от их имени договоры с гражданами о трудоустройстве с предварительной (при необходимости) профессиональной подготовкой, оплатой стоимости проезда, суточных расходов, а также выдавать пособия при выезде на новое место жительства и работы за счет средств соответствующих предприятий, учреждений, организаций;

направлять в установленном порядке незанятых граждан по их желанию на оплачиваемые общественные работы;

распоряжаться в установленном порядке средствами фонда содействия занятости; оплачивать за счет средств фонда содействия занятости стоимость профессионального обучения и переобучения лиц, зарегистрированных в качестве ищущих работу, а также устанавливать им на весь период обучения стипендии в размерах, предусмотренных настоящим законом;

назначать в установленном порядке гражданам пособия по безработице, приостанавливать или отменять выплату этого пособия;

регистрировать и выдавать лицензии на деятельность посреднических организаций, связанных с занятостью населения.

Статья 21. Участие предприятий, организаций, учреждений в реализации государственной политики занятости

1. Предприятия, учреждения, организации независимо от форм собственности, осуществляющие свою деятельность на территории Республики Узбекистан, содействуют реализации государственной политики занятости на основе соблюдения условий договоров (соглашений), регулирующих трудовые отношения в соответствии с законодательством Республики Узбекистан о труде;

создания условий для профессиональной подготовки, переобучения и повышения квалификации занятых на них граждан;

финансовых отчислений в государственный фонд содействия занятости населения;

трудоустройства определенных местных Советом народных депутатов числа лиц, нуждающихся в социальной защите;

предоставления в установленном срок и в полном объеме сведений о наличии свободных рабочих мест (вакантных должностей), а также заблаговременной (не позднее, чем за 3 месяца) информации о возможных увольнениях трудящихся, включая письменное изложение оснований увольнения, указания числа и категорий трудящихся, которых оно может коснуться, и срока, в течение которого его намерено осуществить.

Должностные лица, виновные в сокрытии свободных рабочих мест (вакантных должностей) и уклоняющиеся от отчисления в государственный фонд содействия занятости, подлежат взысканию в размере до 3-х месячных должностных окладов.

2. Предприятия, учреждения и организации обязаны создавать специализированные рабочие места для трудоустройства лиц, нуждающихся в социальной защите. Количество таких рабочих мест устанавливается местными Советами народных депутатов и не может быть менее 5 процентов от общего числа работающих. В случае невыполнения данного требования за каждое несоответствующее рабочее место с предприятия, учреждения и организации государственной службы занятости взыскивается штраф в размере средней годовой заработной платы работника. В таком же размере взыскивается штраф в случае их отказа в приеме на работу ранее заявленных выпускников высших, средних специальных и профессионально-технических учеб-

ных заведений. Взысканные средства направляются в государственный фонд содействия занятости.

Заботой работодателей на создание дополнительных рабочих мест для конкурентоспособных категорий населения сверх установленного минимума, а также на подготовку и переподготовку лиц таких категорий могут компенсироваться за счет средств местных Советов народных депутатов, а также средств государственного фонда содействия занятости и иных средств.

Ликвидация рабочих мест для лиц, нуждающихся в социальной защите, производится только по согласованию с местными Советами народных депутатов и профсоюзами.

3. По предложению служб занятости и профсоюзов местные Советы народных депутатов могут приостанавливать на срок до 6 месяцев решения предприятий, учреждений, организаций всех форм собственности о массовом высвобождении работников в случае затруднений с их последующим трудоустройством с одновременной частичной или полной компенсацией потерь предприятий, учреждений, организациям, вызванных этой отсрочкой.

Статья 22. Участие профсоюзов в содействии занятости

Профессиональные союзы принимают участие в разработке и реализации законодательных актов Республики Узбекистан и решений местных Советов народных депутатов по вопросам государственной политики занятости.

Статья 23. Республиканский фонд содействия занятости

1. Республиканский фонд содействия занятости как самостоятельная финансовая система создается на местном и республиканском уровнях и предназначается для финансирования мероприятий по реализации политики занятости и эффективной деятельности службы занятости.

2. Государственный фонд содействия занятости образуется в порядке, определяемом правительством Республики Узбекистан за счет:

обязательных отчислений предприятий, учреждений, организаций, кооперативов и других работодателей независимо от форм собственности и хозяйствования в размере 3 процентов от фонда оплаты труда с отнесением этих затрат на себестоимость продукции;

доляций из средств республиканского и местного бюджетов в размерах, определяемых правительством Республики Узбекистан и Советами народных депутатов при формировании соответствующих бюджетов;

добровольных пожертвований, штрафов, взимаемых в соответствии со статьями 21, 39, 40, 41 настоящего закона и иных поступлений.

При этом 60 процентов средств фонда содействия занятости, образующегося за счет отчислений предприятий, учреждений, организаций, кооперативов, остается в распоряжении службы занятости областей и г. Ташкента, а 40 процентов централизуется на республиканском уровне.

Фонд содействия занятости освобождается от уплаты налогов от доходов, полученных от коммерческой деятельности, а также от государственных и таможенных пошлин.

3. Направления расходов средств фонда содействия занятости определяют соответствующие республиканской и региональной программам занятости соответствующих комитетов содействия занятости.

4. Распоряжение средствами государственного фонда содействия занятости находится в компетенции государственной службы занятости.

Статья 24. Организация общественных работ

Местные Советы народных депутатов по предложению государственной службы занятости организуют проведение оплачиваемых общественных работ на предприятиях, в учреждениях, организациях, находящихся в их собственности, и по договорам — на других предприятиях, в учреждениях, организациях.

С гражданами, желающими участвовать в общественных работах, заключается договор на выполнение общественных работ сроком до двух месяцев с правом его продления. Преимущественным правом заключения договоров пользуются граждане, зарегистрированные в качестве безработных.

При выполнении общественных работ гражданам гарантируется оплата труда по выполняемой работе, но не ниже увеличенного на 15 процентов пособия по безработице, включение времени этих работ в общий и непрерывный трудовой стаж. На них распространяются общие социальные гарантии, включая право на пенсионное обеспе-

чение и выплату пособия по временной нетрудоспособности.

Финансирование общественных работ производится за счет средств местного бюджета и фонда содействия занятости населения.

Порядок организации и условия проведения оплачиваемых общественных работ для различных групп населения утверждаются Кабинетом министров при Президенте Республики Узбекистан по согласованию с советом Федерации профсоюзов Узбекистана.

Статья 25. Профессиональная подготовка, повышение квалификации и переподготовка безработных

1. Профессиональная подготовка, повышение квалификации и переподготовка лиц, зарегистрированных в государственной службе за-

нятности в качестве ищущих работу, может осуществляться в случаях, если:

невозможно подобрать подходящую работу из-за отсутствия у гражданина необходимой профессиональной квалификации;

необходимо изменить квалификацию в связи с отсутствием работы, отвечающей имеющимся у безработного профессиональным навыкам; утрачена способность к выполнению работы по прежней профессии.

2. Профессиональная подготовка, повышение квалификации и переподготовка граждан осуществляются по направлениям государственной службы занятости в учебных заведениях за счет средств, предусмотренных на эти цели в фонде содействия занятости.

3. Лица, прошедшие подготовку, повышение квалификации и переподготовку, могут осуществлять работу по специальности, приобретенной в результате обучения, в течение 12 месяцев с момента окончания подготовки.

4. За работниками, высвобождаемыми с предприятий, учреждений, организаций при расторжении трудового договора и зарегистрированными в государственной службе занятости, сохраняется право на получение жилья в исполнениях местных Советов народных депутатов, если высвобождение имело место в связи с реорганизацией или ликвидацией предприятий, учреждений, организаций.

5. В случае высвобождения работников в связи с осуществлением мероприятий по сокращению численности (штатов) они сохраняют право на получение жилья по месту прежней работы.

6. К высвобождаемым работникам приравниваются лица, потерявшие работу в результате несчастного случая на производстве или наступления профессионального заболевания по не зависящим от них причинам и нуждающиеся в трудоустройстве и профессиональной подготовке, повышении квалификации и переподготовке.

Статья 26. Гарантии материальной поддержки

1. Республиканский фонд содействия занятости помогает безработному гражданину с учетом наличия на его иждивении престарелых и несовершеннолетних членов семьи.

2. Особые гарантии материальной поддержки работникам, высвобождаемым с предприятий, учреждений, организаций

1. За работниками, высвобождаемыми с предприятий, учреждений, организаций при расторжении трудового договора в связи с реорганизацией и ликвидацией предприятий, учреждений, организаций, сохраняется на период поиска работы, но не более чем на три месяца, среднемесячная заработная плата с учетом месячных выходных пособий и непрерывный трудовой стаж при условии, если они в течение 10 календарных дней после увольнения зарегистрированы в государственной службе занятости в качестве ищущих работу. В любом случае высвобождаемым по указанным причинам работникам выплачивается выходное пособие в размере не ниже среднемесячного заработка.

Выплата выходного пособия и сохранения среднего заработка производится по месту работы.

Если по истечении трехмесячного периода высвобождаемому работнику не будет предоставлена подходящая работа, а также в случае его отказа в указанный период от двух предложенных такой работы, он приобретает статус безработного.

При отсутствии у ликвидируемых предприятий, учреждений, организаций средств, предназначенных для расчетов с высвобождаемыми гражданами, выплата компенсации производится из средств республиканского фонда содействия занятости.

2. За трудящимися, высвобождаемыми с предприятий, учреждений, организаций в связи с их ликвидацией, реорганизацией, сокращением численности (штатов), зарегистрировавшимися в государственной службе занятости в течение 10 дней и проходящими профессиональное обучение или повышение квалификации с отрывом от производства по новому месту работы, на весь период обучения сохраняется средняя заработная плата по предыдущей работе. При исчислении налогооблагаемой прибыли сумма балансовой прибыли предприятий, учреждений, организаций уменьшается на сумму средств, затраченных ими на профессиональную подготовку, повышение квалификации или переподготовку таких работников.

Если для трудоустройства высвобожденного работника потребуется предварительное повышение квалификации, то оно производится на аналогичных условиях за счет средств предприятия, учреждения, организации, с которого произошло высвобождение, в случае, когда в течение 12 месяцев, предшествующих началу безработицы, имели оплачиваемую работу (трудовой доход) не менее 12 календарных недель на условиях полного рабочего дня (недели) или на условиях неполного рабочего дня (недели) с пересчетом на 12 календарных недель с полным рабочим днем (неделей).

3. При необходимости государственная служба занятости может компенсировать предприятиям, учреждениям, организациям полностью или частично затраты на органи-

зацию обучения принятых на работу граждан, высвобождаемых с других предприятий, учреждений, организаций.

4. За работниками, высвобождаемыми с предприятий, учреждений, организаций при расторжении трудового договора и зарегистрированными в государственной службе занятости, сохраняется право на получение жилья в исполнениях местных Советов народных депутатов, если высвобождение имело место в связи с реорганизацией или ликвидацией предприятий, учреждений, организаций.

5. В случае высвобождения работников в связи с осуществлением мероприятий по сокращению численности (штатов) они сохраняют право на получение жилья по месту прежней работы.

6. К высвобождаемым работникам приравниваются лица, потерявшие работу в результате несчастного случая на производстве или наступления профессионального заболевания по не зависящим от них причинам и нуждающиеся в трудоустройстве и профессиональной подготовке, повышении квалификации и переподготовке.

Статья 27. Размеры стипендий, выплачиваемых гражданам в период профессиональной подготовки, повышения квалификации и переподготовки

1. Гражданам, потерявшим работу и заработок (трудовой доход), кроме лиц, перечисленных в статье 27 настоящего закона, зарегистрированных в государственной службе занятости, имеющих несовершеннолетних детей и других иждивенцев, в период профессиональной подготовки, повышения квалификации или переподготовки выплачивается стипендия в размере не менее 75 процентов от имеющегося иждивенца — 50 процентов) их среднемесячной заработной платы по месту работы, но не выше средней заработной платы, сложившейся в республике, и не ниже минимальной заработной платы, устанавливаемой законодательством Республики Узбекистан.

2. Гражданин, впервые ищущий работу, уволенный за нарушение трудовой дисциплины, а также длительное время не работающим и нуждающимся в профессиональной подготовке, повышении квалификации и переподготовке, стипендия назначается в размере 50 процентов средней заработной платы, сложившейся в республике, но не выше минимальной заработной платы, установленной в Республике Узбекистан, и не ниже размера пособия по безработице, предусмотренного для этой категории населения.

Статья 28. Условия и сроки выплаты пособия по безработице

1. Пособие по безработице выплачивается гражданам, признанным в установленном порядке безработными.

2. Право на получение пособия по безработице сохраняется по дням с момента обращения гражданина в государственную службу занятости и сохраняется вплоть до решения вопроса о трудоустройстве.

3. Срок выплаты пособия не может быть менее 26 календарных недель в течение 12-месячного периода для лиц, потерявших работу и заработок (трудовой доход) или стремящихся возобновить трудовую деятельность после длительного (более одного года) перерыва, и 13 календарных недель — для лиц, ищущих работу впервые.

Для граждан, потерявших работу и заработок (трудовой доход), пособие по безработице выплачивается в случае, если они в течение 12 месяцев, предшествующих началу безработицы, имели оплачиваемую работу (трудовой доход) не менее 12 календарных недель на условиях полного рабочего дня (недели) или на условиях неполного рабочего дня (недели) с пересчетом на 12 календарных недель с полным рабочим днем (неделей).

4. В период получения пособия безработный обязан активно искать работу и не

реже одного раза в неделю отмечаться в государственной службе занятости.

5. Граждане, признанные безработными, общий трудовой стаж которых в соответствии с законодательством о пенсионном обеспечении дает право выхода на пенсию (включая пенсию на льготных условиях), имеют право досрочного (за два года до установленного законодательством срока) выхода на пенсию.

Статья 30. Порядок определения размеров пособия по безработице

1. Пособие по безработице для лиц, потерявших работу и заработок (трудовой доход), устанавливается в процентном отношении к средней заработной плате по месту работы, исчисленной в среднем за последний год работы.

Пособие по безработице во всех иных случаях, включая граждан, ищущих работу впервые, устанавливается в процентном отношении к минимальной заработной плате.

2. Безработным, имеющим детей в возрасте до 16 лет и иных иждивенцев, размер пособия повышается на 10 процентов.

3. Лицам, проживающим в районах, где к заработной плате установлены коэффициенты, размеры пособия по безработице определяются на период их проживания в этих районах с применением коэффициента, установленного в данном районе для работников непродовольственных отраслей.

4. Размер пособия по безработице подлежит индексации в установленном порядке.

Статья 31. Размер пособия по безработице для лиц, потерявших работу и заработок

1. В случае потери работы и заработка (трудового дохода) гражданам, имеющим право на получение пособия по безработице, гарантируется его выплата в размере 50 процентов средней заработной платы по месту работы, но не выше установленной законодательством Республики Узбекистан минимальной заработной платы и не выше средней заработной платы, сложившейся в республике.

2. В период получения гражданином пособия по безработице его непрерывный трудовой стаж не прерывается.

Статья 32. Размер пособия по безработице для лиц, уволенных с военной службы, из органов внутренних дел и государственной безопасности

Граждане, уволенные с военной службы, из органов внутренних дел и государственной безопасности, имеют право на получение пособия по безработице на условиях, предусмотренных законодательством Республики Узбекистан.

При этом размер пособия начисляется на уровне установленной по республике минимальной заработной платы.

Статья 33. Размер пособия по безработице для лиц, ищущих работу впервые

Гражданин, впервые ищущий работу и имеющий право на получение пособия по безработице, в случае непредоставления государственной службы занятости возможности для профессиональной подготовки или трудоустройства гарантируется выплата пособия в размере не менее 75 процентов от установленной законодательством минимальной заработной платы.

Статья 34. Размер пособия по безработице для лиц, ищущих работу после длительного перерыва

Гражданин, стремящимся возобновить трудовую деятельность после длительного перерыва, гарантируется выплата пособия в следующих размерах:

а) для лиц, имеющих профессию (специальность), а

б) для лиц, имеющих профессию (специальность) и не имеющие в течение 12 месяцев с момента окончания подготовки — не менее одного года — не ниже 100 процентов от установленной минимальной заработной платы в течение первых 13 календарных недель и 75 процентов — в последующие 13 календарных недель при условии, что их трудоустройство не требует профессиональной подготовки, повышения квалификации или переобучения;

б) в иных случаях, включая лиц, не имеющих профессии (специальности), при непредоставлении государственной службы занятости возможностей для профессиональной подготовки — 75 процентов от установленной минимальной заработной платы.

Статья 35. Размер пособия по безработице для лиц, завершивших профессиональную подготовку и переподготовку

Граждане, признанные безработными после завершения профессиональной подготовки и переподготовки с отрывом от производства, имеют право на получение пособия по безработице в размере не ниже установленной законодательством Республики Узбекистан минимальной заработной платы.

Статья 36. Приостановка и прекращение выплаты пособия по безработице

Выплата пособия по безработице может быть приостановлена на срок до 3-х месяцев или прекращена, если размер пособия сокращен в случаях:

а) отказа гражданина от двух предложенных подходящих работ, как и от двух предложенных такой работы после завершения профессионального обучения (переобучения) по направлению государственной службы занятости;

б) выдачи гражданину в установленном порядке выходного пособия и других выплат при высвобождении с предприятий, из учреждений и организаций, обеспечивающих получателя частичное и временное возмещение утраченного заработка;

в) увольнения за нарушение трудовой дисциплины;

г) увольнения с прежнего места работы по собственному желанию без уважительных причин;

д) трудоустройства на временную работу в период получения пособия по безработице без уведомления государственной службы занятости;

е) отсутствия гражданина по постоянному месту жительства по неуважительной причине;

ж) попытки получения пособия по безработице обманным путем;

з) осуждения лица, имеющего статус безработного, к наказанию в виде лишения свободы, а также прохождения им курса лечения в лечебно-трудовом профилактории.

Статья 37. Материальная помощь

Находящимся на иждивении членам семьи безработного, а также гражданам, потерявшим право на пособие по безработице в связи с истечением установленного срока его выплаты, может оказываться материальная и иная помощь, включая оплату за пользование жильем, коммунальными услугами, общественным транспортом, выделяемая из фонда содействия занятости. Порядок и условия оказания материальной и иной помощи, выделяемой из средств фонда содействия занятости соответствующих местных бюджетов, определяются решениями местных Советов народных депутатов, а также коллективными договорами (соглашениями).

РАЗДЕЛ V. КОНТРОЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

ЗА НАРУШЕНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА

О ЗАНЯТОСТИ НАСЕЛЕНИЯ

Статья 38. Органы, осуществляющие контроль

Контроль за реализацией законодательства о занятости населения осуществляется местными Советами народных депутатов, соответствующими государственными органами, профессиональными союзами и государственной службой занятости.

Статья 39. Ответственность за нарушение законодательства о занятости

Законодательством Республики Узбекистан за нарушение законодательства Республики Узбекистан о занятости населения устанавливается дисциплинарная, административная и уголовная ответственность.

Статья 40. Ответственность работников государственной службы занятости

Работники государственной службы занятости, виновные в нарушении настоящего закона, несут дисциплинарную ответственность вплоть до увольнения с работы, материальную — в виде штрафа до двух месячных должностных окладов, а в соответствующих случаях и уголовную ответственность.

Статья 41. Ответственность за административное принуждение к труду

Лица, виновные в нарушении статьи 2 настоящего закона, подвергаются административному штрафу до 10 тыс. рублей, налагаемому в судебном порядке.

Предложение к проекту закона просим направлять до 15 ноября с. г. по адресу: 700008, г. Ташкент, Дом правительства. Комитету Верховного Совета Республики Узбекистан по экономической политике и местному самоуправлению.

12 Мгновений поэтической судьбы

диалоги

Повод для этой беседы имелся, и основательный. Первоначально планировалось рядовое интервью. Беседа длилась не один день, переросла в диалог, коснулась многих тем, обрела заголовок, рубрику. Редакция сочла нужным опубликовать ее полностью.

Золотая пора

Прежде всего позвольте от имени редакции и читателей нашей газеты поздравить вас, уважаемый Шукрулло Юсупович, со славным юбилеем — вашим семидесятилетием, из которого подвешена отныне литературному творчеству. Вы — один из немногих, признанных не только в республике, но и далеко за ее пределами поэтов, драматургов.

— Спасибо за добрые слова. Ваши стихи и поэмы, пьесы, большая и малая проза, публицистика не подвержены влиянию моды, в них жизнь народа и собственная судьба предстают не приукрашенной, такой, какой вы чувствуете ее сердцем истинного художника и патриота, все ваши думы и чаяния связаны с Узбекистаном, с прошедшим, настоящим и будущим узбекской земли.

Осеня в нашем краю зовется золотой не из-за пожелтевшей листвы, она щедрее теплом и светом, золотом страды, не утихающей в полях Узбекистана.

— Какие чувства вы сейчас испытываете? — На днях с коллегами-писателями Адылом Якубовым, Абдукаюмом Ибрагимовым был в поездке по Ферганской долине. Состоялись встречи с читателями. Юбилей — вещь хлопотливая, но приятная. Сколько радушия, открытости в любой аудитории — городской, сельской! Дни стоят погожие. И кажется, солнце поднимается высоко, светит ярче, горы не закрывают горизонтов. Ощущение праздничности прибавляет то, что мы теперь живем в независимой Республике Уз-

— Но приближался закат сталинизма. А ведь среди прочих моих «преступных действий» значилось и такое: «Умышленное искажение сталинского образа». В двух строках — «спасибо Сталину за то, что наш народ возстал» — узрели криминал: народ возстанет, чем-то недоуловен?

Заведенная Лениным и усовершенствованная Сталиным и его сподручными машина террора «красным колесом» (по выражению Александра Солженицына) проехала по дорогам страны, «От Москвы до самых до окраин» — пелось в песне. «Человек проходит как хозяин необъятной Родины своей» (крутилась одна и та же долгонгающая пластинка обольванивания мозгов).

Подумать только: в двадцатые, тридцатые годы репрессиям подвергались по самому нелепому абсурдному поводу за то, что держишь кулак за то, что твой предок учился в мелрессе, ты националист. Изучение истории своего народа, сбережение памятников литературы объявлялось идеализацией старины.

— В книге «Сундук с драгоценными камнями» вы приводите факт, как ныне тогдашние литературные критики называли вредными стихи, славящие Амударью, так как река протекала не только у нас, но и на территории Афганистана, где в ту пору была буржуазная монархия. Автору стихов грозило наказание. В стихах о любви не рекомендовалось проявлять слишком горячие чувства.

— Пуще того — очередным постановлением под запрет попадали национальные музыкальные инструменты — дойру вдруг объявляли феодально-байским инструментом! Я все это видел с мальчишеских лет.

Наша махалла попадала под раскулачивание. Соседскую семью отправили в ссылку на Украину, предвратителью конфисковали все богатство — пять одежд, два ковра и одного осла. Отец мой (оспориватель) оказался «шурога ханси» — недостойный советской власти. Меня, первокурсника, выгнали из школы.

Если бы не заступничество жителей махаллы, неизвестно, как бы сложилась наша жизнь дальше... — В конце тридцатых опубликованы ваши первые стихи. Вы окончили университет, поступили в аспирантуру.

Светило солнце. Страна славилась героями пятилеток. Но тучи не развелись. Звучали победные марши, сквозь которые прорывались стоны репрессированных. Вы написали четверостишие, полное гнева и печали: Рубите хоть на сто частей, Не отступлю и не предам — Народ а боль в душе моей. Я за него и жизнь отдаю!

Как обрести друзей

— Шукрулло-ана, стихи пишут люди с обостренным чувством справедливости.

НА СНИМКАХ: поэт Шукрулло; автограф тридцать девятого года; в кругу друзей (слева направо): Шукрулло, Т. Каилбергенов, Г. Абашидзе, Зульфия, М. Карим.

Фото С. МАХКАМОВА.

на снимках: поэт Шукрулло; автограф тридцать девятого года; в кругу друзей (слева направо): Шукрулло, Т. Каилбергенов, Г. Абашидзе, Зульфия, М. Карим.

Фото С. МАХКАМОВА.

на снимках: поэт Шукрулло; автограф тридцать девятого года; в кругу друзей (слева направо): Шукрулло, Т. Каилбергенов, Г. Абашидзе, Зульфия, М. Карим.



Вспомните себя в юности... Какое впечатление оставил на вас... Шукрулло

стать неразрывную связь с родиной. И русским языком вы владеете достаточно хорошо.

— Любый язык — бесценное сокровище. Раимджан, как поэт и переводчик, ты это подтвердишь. Усваивая язык отца и матери, мы становимся людьми, и чем

лучше мы им владеем, тем глубже понимаем жизнь. Знание других языков равносильно обретению новых, верных друзей. Это обогащает, существенно расширяет кругозор.

Пусть наши дети и внуки знают два, три языка. И в мире исчезнет вражда.

Наша культура на данном этапе напоминает разорванный золотканый халат. В тяжелом положении находятся библиотеки, начиная с главного книгохранилища библиотеки имени Навои, бездуют творческие союзы, издательства, театры, столичные и периферийные музеи, нет серьезной базы у центров подготовки юных талантов.

А школы наши — как ограниченные их возможности в деле воспитания поколения широкообразованного, просвещенного. Вот и приходится в буквальном смысле все латать, перелицовывать.

Для того чтобы избавить народ от бедности духовной, культуре следует отвести подобающее место — не бросать ее в море грядущих рыночных отношений. Рынок одержит стат мечаменом культуры, тогда станет не диким, а культурным рынком, как это происходит в высокоразвитых странах.

Шукрулло Юсупович, вы один из тех, кто активно, всей жизнью и творчеством приближал день рождения независимой Республики Узбекистан.

— Этот день в конце августа подготовлен всем ходом истории. Счастливейший день. А внезапность, неожиданность его объясняется сложившейся в стране исключительной ситуацией. Суждение о несвоевременности принятия акта о политической независимости смехотворно. Фуракат, Мукини, Бехудди, Суфизаде, Чулпан, Абдулла Калдыри, Фитрат, Усман Насыр, Айбек в своих произведениях страстно и ярко выразили стремление к независимости.

И вот мечта сбылась. Понимаю и горячо поддерживаю решимость Президента Ислама Абдуганиевича Каримова. Уже одним этим самоотверженным, героическим шагом он заслуживает всяческого уважения.

Его стремление объединить народ, раскрыть творческий потенциал каждого человека, каждого гражданина республики проявляется в конкретных и важных начинаниях.

Узбекистан станет высокоразвитым, цивилизованным, процветающим и заметным в мировом сообществе.

Полезно черпать опыт других государств Запада и Востока, брать лучшее в социальном плане, применении передовых технологий, в просвещении, в культуре. Однако нет необходимости все копировать, слепо подражать. Мы должны иметь свое лицо.

Скажите, чем лучше экспорт революции (как практиковалось ранее) экспорта Шукрулло-ана, жители Узбекистана с большой заинтересованностью смотрят по телевизору трансляции сессии нашего молодого парламента.

Кният страсти толчет у трибуны, а дела, неотложные дела тем временем ждуть своего решения.

Что периодически находят на наших народных избран-

ЗАКОНУ О ГОСУДАРСТВЕННОМ ЯЗЫКЕ — ДВА ГОДА

НО СДЕЛАНЫ ЛИШЬ ПЕРВЫЕ ШАГИ ПО ЕГО

ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОМУ ИСПОЛНЕНИЮ

Одно из начальных мероприятий, принятых по государственному языку, — создание по указу Совета Министров от 26 декабря 1989 года Республиканского комитета по терминологии.

На него возложены такие задачи, как работа по упорядочению научно-технических и общественно-политических терминов узбекского языка, согласование работы по составлению терминологических словарей, устранение недостатков в применении терминов.

С первого дня своей деятельности (16 февраля 1990 года) Комитет по терминологии занялся изучением и «приведением в порядок» терминов, применяемых на страницах печати.

Большие изменения начали происходить уже в процессе разработки и принятия Закона о государственном языке. Это прежде всего связано с поисками узбекских аналогов для русских, интернациональных слов, понятий, которые вошли в наш язык раньше, а также с процессом создания новых терминов.

Такие перемены в терминологии, конечно, — доброе, нужное дело. Ведь, как известно, в застойный период многие русско-интернациональные слова внедрились в узбекский язык при всем том, что у него были свои обороты. В итоге издавна применяемые слова начали постепенно вытесняться из употребления. Например, анкило, аньяна, анжуман, акило, бадал, вилонг.

Очень важный вопрос — и приведение в единую связку узбекских понятий, относящихся к административному управлению и административным подразделениям. Здесь тоже немало путаницы. В одном случае пишут район, в другом — нохия, в третьем — туман. Или вперемешку применяются термины — совет, шуру, кенаш. Сейчас работники комитета разработали рекомендацию по упорядочению таких словообразований. Для каждого понятия выбран официальный термин.

Очередные планы предусматривают работу по упорядочению терминов, относящихся к высшим учебным заведениям, издательским делам, а также другим направлениям.

Одна из основных задач комитета по терминологии состоит в составлении словарей научно-технических и общественно-политических терминов, совершенствовании словарного дела. С этой целью работники комитета побывали во всех институтах и составили список готовившихся к изданию словарей. На сегодняшний день по рекомендации комитета издано 5 терминологических словарей, 19 — готовятся к изданию, а 6 — отосланы авторам для исправления некоторых ошибок. Кроме того, идет работа над составлением «Краткого русско-узбекского словаря общественно-политических терминов» и семи отраслевых словарей.

Узбекистан стал самостоятельным государством. И сегодня открылись широкие возможности для дальнейшего развития узбекского языка. Настало время познать все его богатство и красоту.

Хабибулло БЕКТЕМИРОВ, заместитель председателя Республиканского комитета по терминологии, кандидат филологических наук.

ВСЕСОЮЗНЫЕ КОНФЕРЕНЦИИ В АНДИЖАНЕ...

На базе специализированного лимфоцентра в Андижанском государственном медицинском институте открылась всесоюзная конференция «Актуальные проблемы клинической лимфологии». Она организована министерствами здравоохранения СССР и Узбекистана, Республиканским обществом лимфологов. В ее работе приняли участие видные ученые-медики и практические врачи из многих научных центров страны.

... И В САМАРКАНДЕ

Проблемам почечных заболеваний у детей посвящена Всесоюзная конференция, состоявшаяся в Самаркандском медицинском институте. Она проводится по инициативе Министерства здравоохранения СССР. Всесоюзное научно-медицинское общество врачей, научных и медицинских организаций Узбекистана.

Местом проведения конференции Самарканд выбран потому, что за последние годы учеными здесь разработаны эффективные методы профилактики и лечения детских почечных болезней, распространенных в регионе. Участники конференции ознакомились с опытом работы самаркандцев, обсудили перспективы внедрения в эту отрасль здравоохранения новейших методов профилактики и лечения, медицинского оборудования, позволяющего диагностировать недуги уже в самой ранней стадии.

[УзТАГ].

СОВЕЩАНИЕ В МИНИСТЕРСТВЕ ТРУДА

РЕСПУБЛИКАНСКОЕ совещание, посвященное созданию системы органов по труду, открылось 17 октября в Ташкенте. В нем принимают участие руководители областных, районных и городских органов по труду, специалисты Комитета по экономике, Госкомстата, других министерств и ведомств Республики Узбекистан. В докладе министра труда Республики Узбекистан А. Р. Атаджанова —

заместителя Председателя Кабинета министров при Президенте Республики Узбекистан и выступлении участников совещания подчеркивалось, что существующая система органов по труду нуждается в коренных изменениях. В условиях перехода к рынку, когда остро встают проблемы трудоустройства и социальной защиты трудящихся со стороны государственных органов, резко меняются функции органов по труду. Нужно создать систему, обеспечивающую социальную защиту и занятость населения.

На совещании отмечалось,

на снимках: поэт Шукрулло; автограф тридцать девятого года; в кругу друзей (слева направо): Шукрулло, Т. Каилбергенов, Г. Абашидзе, Зульфия, М. Карим.



Понедельник 21 ОКТЯБРЯ

18.00 Новости. 18.10 «Крылатый ослик». Мультфильм.

Вторник 22 ОКТЯБРЯ

8.00 «Ахборот». 8.25 «Если хочешь быть здоров...» 8.35 «Найди меня, Леня». Художественный фильм.

18.00 Новости. 18.10 «Друзья». Мультфильм. 18.20 «Кичкинтой устахонсида».

Среда 23 ОКТЯБРЯ

8.00 «Ахборот». 8.25 «Если хочешь быть здоров...» 8.35 «Традиции и современность».

18.00 Новости. 18.10 «Комариль». Мультфильм. 18.20 Поэты — детям.

Четверг 24 ОКТЯБРЯ

8.00 «Ахборот». 8.25 «Если хочешь быть здоров...» 8.35 «Голубое кольцо Ферган».

18.15 «Алффо сабокарли». II этап. 18.30 «Писатель и время».

Пятница 25 ОКТЯБРЯ

8.00 «Ахборот». 8.25 «Если хочешь быть здоров...» 8.35 «За явным преимуществом».

18.20 «Зима стучится в дверь». 18.50 «Фан». Тележурнал. 19.30 «Ахборот» [рус.]

Суббота 26 ОКТЯБРЯ

8.00 «Ассалому алайкум». 9.00 «Серена». Художественный фильм.

18.00 «Термосы Ташкента». 18.00 «Гилона». Телефильм. 18.10 «Мультфильм».

Воскресенье 27 ОКТЯБРЯ

8.00 «Ахборот». 8.25 «Если хочешь быть здоров...» 8.35 «Воскресенье».

14.20 Кубок мира по футболу среди инвалидов. 15.05 «Кизилкарли учрашулар».

18.20 «Подписка-92». 18.50 «Тилкизи муаммолари». 19.30 «Ахборот» [рус.]

УзТВ II ПОКАЗЫВАЕТ СТУДИЯ «ТАШКЕНТ»

18.30 «Прогноз на завтра, или Четвертое колесо». 19.00 «Ассалому алайкум».

22.10 «Насреддин в Бухаре». Художественный фильм.

17.20 «Вместе с чемпионом». 17.35 Детский музыкальный клуб.

7.00 «Утро». 9.35 Впервые на экране ЦТ. Художественный фильм.

7.00 «Утро». 9.35 Впервые на экране ЦТ. Художественный фильм.

11.00 «В мире животных». Кинопрограмма.

12.15 Фильм-концерт. 13.00 «Оба дружины».

17.05 Художественный фильм «Девушки из Согдианы».

18.55 «Блюнок». 19.15 «Рынок: час выбора».

23.30 Парламентский дневник. 23.45 На III Международном фестивале православной музыки.

15.40 «Голубя, моя вы милая». Телевизионный документальный фильм.

17.35 «Ай, милая сестрица». Мультфильм.

15.30 ТСН. 15.45 «Пока вы еще с нами».

12.20 Экологическое обозрение. 12.35 «Пари культуры».

9.55 «С утра пораньше». 10.40 «На службе Отечеству».

«Тени». Премьера телевизионного спектакля.

00.45 Авторское телевидение. 02.30 Впервые на экране ЦТ.

9.35 Немецкий язык. 1-й год обучения. 10.05 Немецкий язык. 2-й год обучения.

12.00 «Юзья Минин». После словес и судьбы. Документальный фильм.

11.00 Авторские программы Ю. Нарзиба «И. Ю. Лермонтов».

12.00 «Плато колесо». Художественно-публицистическая программа (повтор).

14.50 «Хорошо забытое старое». О возрождении народных традиций.

18.30 «Про Петрушку». Мультфильм. 18.45 «В мире животных».

17.45 «Клуб путешественников». (с судопреводом).

16.40 «Мир, в котором мы живем». Документальные фильмы.

17.45 «Разминка для эрудитов». 18.15 Репетиторский форум.

14.50 «Хорошо забытое старое». О возрождении народных традиций.

15.35 «Спаси и сохрани». «Заложники».

16.05 «Красные свадьбы». Художественный фильм.